



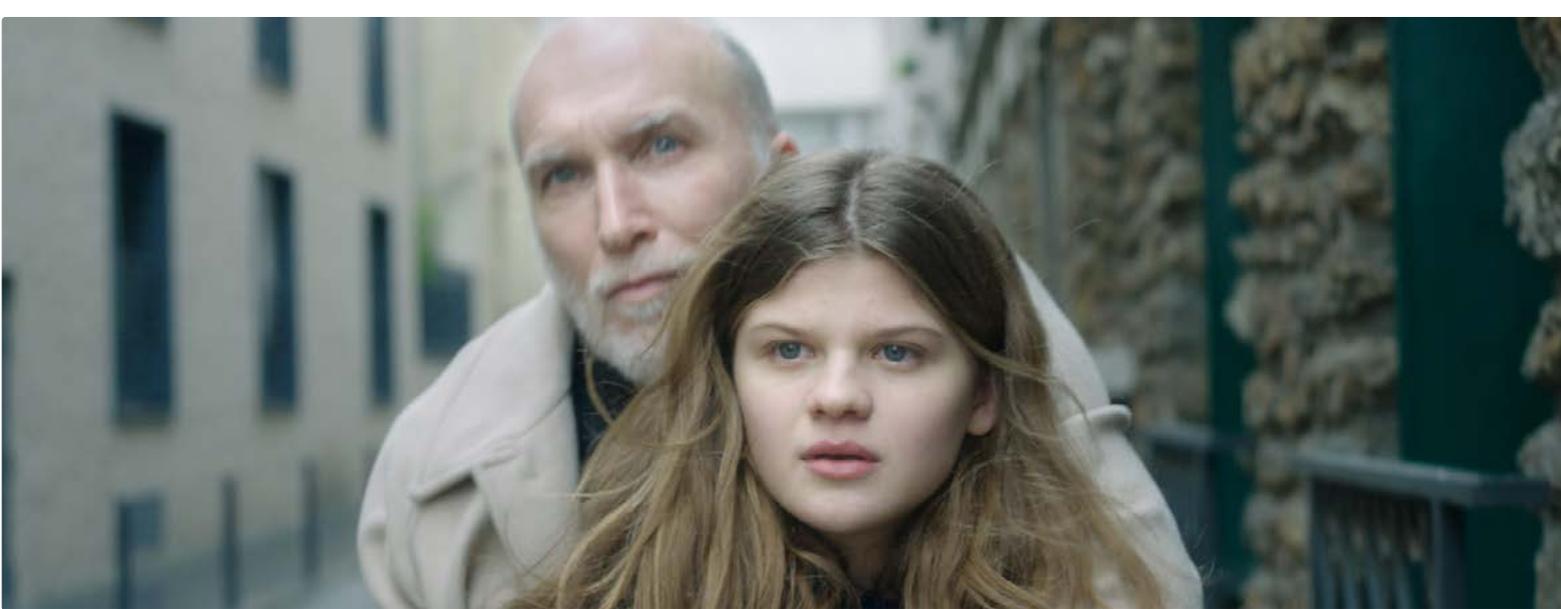
arte **H24**

24 heures dans la vie d'une femme



UNE SÉRIE CONÇUE ET DIRIGÉE PAR NATHALIE MASDURAUD ET VALÉRIE URREA
COPRODUCTION : ARTE FRANCE, LES BATELIÈRES PRODUCTIONS (FRANCE, 2020, 25x3,3')

À partir du samedi 23 octobre à 20.45 sur ARTE et sur arte.tv



H24 - 24 heures dans la vie d'une femme

Inspirée de faits réels, *H24 - 24 heures dans la vie d'une femme* est une série manifeste qui rend compte des violences faites aux femmes au quotidien. Sur une idée originale de Nathalie Masduraud et Valérie Urrea (*Focus Iran – L'audace au premier plan*, *Pornotropic – Marguerite Duras et l'illusion coloniale...*) qui composent ici leur première fiction, la série propose 24 films courts audacieux, d'après les textes de 24 autrices européennes, interprétés par 24 actrices d'exception. Une diversité de voix et de talents, dans une collection forte et engagée.

Emprise, féminicide, revenge porn, codes vestimentaires sexistes... : *H24* éclaire les diverses formes d'abus dont peuvent souffrir les femmes à chaque heure du jour et de la nuit, à travers une collection de vingt-quatre courts métrages inspirés de faits réels. S'inscrivant dans une esthétique singulière, chaque film entrelace littérature et cinéma. À la force des monologues en langue originale s'ajoute l'interprétation subtile et poignante des comédiennes. D'Anaïs Demoustier à Diane Kruger, en passant par Camille Cottin, Valeria Bruni Tedeschi ou Aloïse Sauvage – qui joue son propre texte – la série donne voix à une grande palette de talents. Transcendant les individualités, les récits, écrits par une pléiade d'autrices de renommée internationale – Alice Zeniter, Chloé Delaume, Sofi Oksanen, Lydie Salvayre, entre autres – dessinent les contours d'un fléau systémique sans laisser place à la fatalité, racontant aussi l'insoumission et la riposte, narquoise ou cinglante. Poétique et tragique, un appel à la sororité et à la parole libérée.

24 comédiennes : Diane Kruger, Souheila Yacoub, Elina Löwensohn, Céleste Brunnquell, Marilyne Canto, Déborah Lukumuena, Charlotte de Bruyne, Anaïs Demoustier, Tallulah Burns, Annabelle Lengronne, Noémie Merlant, Valeria Bruni Tedeschi, Kayije Kagame, Garance Marillier, Sveva Alviti, Florence Loiret Caille, Camille Cottin, Grace Seri, Galatea Bellugi, Marco, Romane Bohringer, Susana Abaitua, Luana Bajrami, Aloïse Sauvage, Agnieszka Zulewska, Nadège Beausson-Diagne

24 écrivaines : Angela Lehner, Alice Zeniter, Sofi Oksanen, Siri Hustvedt, Lydie Salvayre, Jo Güstin, Lize Spit, Lola Lafon, Kerry Hudson, Fabienne Kanor, Myriam Leroy, Ersi Sotiropoulos, Agnès Desarthe, Anne Pauly, Nadia Busato, Blandine Rinkel, Kaouther Adimi, Christiane Taubira, Niviaq Korneliusen, Monica Sabolo, Rosa Montero, Chloé Delaume, Aloïse Sauvage, Grazyna Plebanek

À la réalisation : Nathalie Masduraud & Valérie Urrea, Nora Fingscheidt, Clémence Poésy, Charlotte Abramow, Marie-Castille Mention-Schaar, Ariane Labeled, Elsa Amiel, Émilie Brisavoine, Sandrine Bonnaire



© Marie Rouge

Entretien avec Nathalie Masduraud et Valérie Urrea, directrices de la collection

“Un appel à la résistance”

Comment est née H24 ?

Nathalie Masduraud : Tout est parti d'un ras le bol face aux actes de violence répétés à l'encontre des femmes. Pour rendre visible ce qu'elles peuvent subir au quotidien et témoigner de ce sujet aussi vaste que tragique, nous avons choisi de mener une réflexion collective avec des autrices, des réalisatrices et des comédiennes. Ce thème de l'engagement des artistes dans la société dictait déjà notre travail de documentaristes.

Valérie Urrea : Exaspérées de voir des destins réduits à des entrefilets dans la presse, nous avons imaginé ces vingt-quatre films – plus un bonus – situés, chacun, à une heure précise. Nous souhaitons rendre la parole aux anonymes, victimes ou résistantes, et créer un espace où se réapproprier nos histoires afin qu'elles ne nous échappent plus.

Vous abordez aussi la violence psychologique...

V. U. : Il était essentiel de traiter de ces violences insidieuses, car peu de victimes osent porter plainte, notamment quand l'autorité s'en mêle. C'est l'histoire, par exemple, de l'épisode 19h - *Le chignon* au cours de laquelle une élève avocate se voit rabrouée par son professeur en pleine joute oratoire. Parfois même, les femmes intériorisent le joug du système patriarcal, à l'image d'un autre film, inspiré par ces deux juges italiennes qui avaient considéré qu'une migrante était «trop masculine pour être violée».

N. M. : La série ne cantonne pas les femmes au rôle de victime. Certaines de nos héroïnes disent non, d'autres piègent leur harceleur... H24 appelle à la résistance. Il existe des actes d'insoumission formidables émanant, notamment, de la nouvelle génération. Cette rébellion, ce désir de visibilité se devaient d'apparaître dans les textes, la mise en scène et le traitement de l'image de cette collection.

Comment avez-vous choisi les histoires de la série ?

N. M. : Elles sont issues d'affaires médiatisées comme celle de Marie Laguerre : cette étudiante, qui a répondu à son harceleur de rue et dont le témoignage a déclenché un formidable mouvement de protestation, nous a inspiré un épisode joué par Camille Cottin, écrit par Kaouther Adimi et réalisé par Émilie Brisavoine. D'autres sont tirées de témoignages recueillis. Ces récits vont bien au-delà des individualités.

V. U. : La beauté dans le cinéma, c'est de pouvoir dépasser le singulier. Nous avons constaté que les histoires se ressemblaient et s'entrecroisaient en France, au Royaume-Uni, en Italie, en Finlande ou au Groenland. Intégrer cette circulation entre les paroles européennes et faire entendre en langue originale ces textes littéraires, qu'on pourra aussi retrouver en librairie sous la forme d'un livre manifeste était capital.

Quels défis avez-vous dû relever dans ce travail d'adaptation ?

N. M. : Nous nous étions fixées un principe : faire vivre les histoires dans un monologue d'environ trois minutes. Il fallait donc respecter une unité de temps, de lieu et de personnages. Écrit principalement du point de vue de la «victime», ce texte donne de la force au récit, mais renoue aussi avec l'essence du documentaire : la parole brute.

V. U. : À l'intérieur de ce dogme, nous avons laissé une grande liberté dans l'écriture, l'interprétation et la réalisation des modules. Comme dans une chorégraphie, il existe un vocabulaire fixe mais aussi une liberté dans les mouvements... Il nous tenait à cœur de créer un objet esthétique en travaillant les différents niveaux de lecture, les pauses et les métaphores.

Vous avez rassemblé un casting ambitieux...

N. M. : C'était l'occasion pour différentes générations de comédiennes, d'écrivaines et de réalisatrices de faire entendre leur voix au sein d'un mouvement qu'elles soutiennent. Ces femmes engagées, Christiane Taubira, Sofi Oksanen ou Rosa Montero, à l'écriture ; Nora Fingscheidt, Clémence Poésy ou Sandrine Bonnaire, à la réalisation ; Camille Cottin ou Valeria Bruni Tedeschi, au jeu, s'illustrèrent par leur incroyable générosité.

V. U. : Nous n'avons pas eu à batailler pour les convaincre de rejoindre cette aventure. C'était, je pense, un moyen de revendiquer haut et fort leur combat féministe.

En quoi la fiction peut-elle aider à combattre les violences contre les femmes ?

N. M. : Les récits d'H24 ont déjà suscité la parole lors des projections réservées aux équipes et à leurs familles. Notre plus beau cadeau : voir la série devenir un objet de sensibilisation pour accompagner plus largement cette libération.

V. U. : Même si un travail primordial s'effectue sur le terrain, je crois aussi énormément à l'art comme éducation. Ces histoires font écho, chaque spectateur pourra se les approprier : notre propos est hélas universel.

Propos recueillis par Clara Le Quellec

À partir du samedi 23 octobre à 20.45 sur ARTE et sur arte.tv



07H SIGNES

AVEC **DIANE KRUGER** - TEXTE **ANGELA LEHNER**
RÉALISATION **NORA FINGSCHIEDT**

Elle a travaillé toute la nuit et s'endort dans le premier bus du matin. Son voisin lui tapote l'épaule pour la réveiller. Sur son portable il a écrit : «*Je peux lécher ta chatte ?*»



08H 10 CM AU-DESSUS DU SOL

AVEC **SOUHEILA YACOB** - TEXTE **ALICE ZENITER**
RÉALISATION **NATHALIE MASDURAND & VALÉRIE URREA**

Quand elle accepte ce poste de réceptionniste, elle ignore qu'elle devra porter des talons haut de 10 cm. Pour elle, pas question d'accepter les diktats de ce monde capitaliste sur son corps !



09H REVENGE PORN

AVEC **ELINA LÖWENSOHN** - TEXTE **SOFI OKSANEN**
RÉALISATION **NATHALIE MASDURAND & VALÉRIE URREA**

Sa fille de 16 ans s'est suicidée parce qu'une vidéo intime d'elle circulait sur les réseaux sociaux. Entre colère et désespoir, cette mère inconsolable organise sa vengeance.



10H CONCERTO #4

AVEC **CÉLESTE BRUNNQUELL** - TEXTE **SIRI HUSTVEDT**
RÉALISATION **CLÉMENCE POÉSY**

Une jeune musicienne repense au verre qu'elle a accepté de prendre avec son professeur un soir. À son insistance pour l'amener chez lui, à ses refus polis et embarrassés.



11H AVIS D'EXPULSION

AVEC **MARILYNE CANTO** - TEXTE **LYDIE SALVAYRE**
RÉALISATION **NATHALIE MASDURAND & VALÉRIE URREA**

Elle ouvre son courrier et découvre un avis d'expulsion pour tapages nocturnes. Ses voisins se sont plaints car elle criait trop fort quand son compagnon la frappait.



12H LE CRI DEFENDU

AVEC **DÉBORAH LUKUMUENA** - TEXTE **JO GÜSTIN**
RÉALISATION **CHARLOTTE ABRAMOW**

Sur le parking du fast-food où elle travaille, elle aperçoit un homme frapper violemment sa femme. Elle s'interpose et tient tête au mari. Avec jubilation.



13H MON HARCELEUR

AVEC **CHARLOTTE DE BRUYNE** - TEXTE **LIZE SPIT**
RÉALISATION **NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA**

Lassée d'être constamment abordée dans la rue, elle propose à l'homme qui la suit ce jour-là de faire un selfie. Il accepte et sourit devant l'objectif. Elle tient sa revanche !



14H JE SERAI REINE

AVEC **ANAÏS DEMOUSTIER** - TEXTE **LOLA LAFON**
RÉALISATION **NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA**

Elle a atteint les sommets du patinage artistique. Cette ancienne championne se souvient du premier stage qu'elle a suivi avec cet entraîneur. Elle avait onze ans.



15H GLOSS

AVEC **TALLULAH BURNS** - TEXTE **KERRY HUDSON**
RÉALISATION **MARIE-CASTILLE MENTION-SCHAAR**

Elle rentre bouleversée du collège. Elle vient de se faire traiter de «pute» par ses camarades. Blessée, elle cherche du soutien auprès de sa mère.



16H TERMINAL F

AVEC **ANNABELLE LENGRONNE** - TEXTE **FABIENNE KANOR**
RÉALISATION **NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA**

Interpellée par la police des frontières, elle perd sa jupe quand les forces de l'ordre tentent de la maîtriser. Devant les passagers du terminal de cet aéroport, que reste-t-il de sa dignité ?



17H PLS

AVEC **NOÉMIE MERLANT** - TEXTE **MYRIAM LEROY**
RÉALISATION **NATHALIE MASDURAND & VALÉRIE URREA**

Harcelée violemment sur les réseaux sociaux par d'anciens confrères – des copains, croyait-elle – elle craque quand elle découvre le dernier tweet la concernant.



20H LIGNE DE TOUCHE

AVEC **GARANCE MARILLIER** - TEXTE **ANNE PAULY**
RÉALISATION **NATHALIE MASDURAND & VALÉRIE URREA**

Alors qu'elles se présentent au stade pour leur entraînement, les joueuses de cette équipe de foot se font insulter par le coach d'un groupe d'ados. «*Allez les gars, on applaudit les lesbiennes.*»

18H JE BRULE

AVEC **VALERIA BRUNI TEDESCHI** - TEXTE **ERSI SOTIROPOULOS**
RÉALISATION **ARIANE LABED**

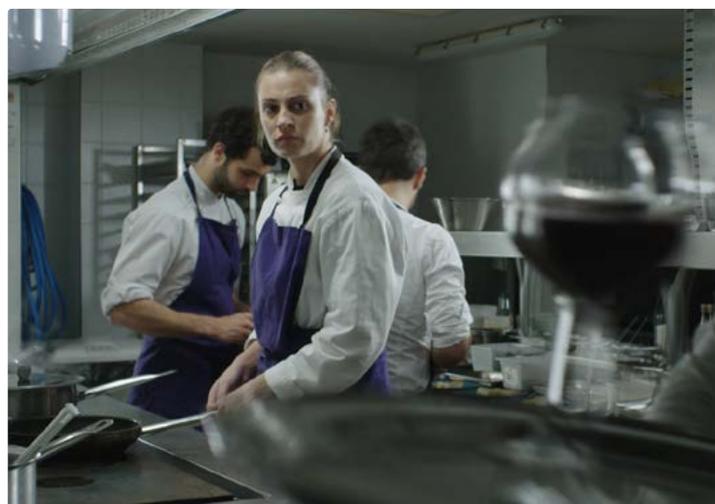
Elle est en train de mourir, victime de son mari. Elle se souvient de lui, de ses crises de jalousie, de ses accès de fureur. Toutes ses plaintes classées sans suite. Et maintenant le feu.



19H LE CHIGNON

AVEC **KAYIJE KAGAME** - TEXTE **AGNÈS DESARTHE**
RÉALISATION **NATHALIE MASDURAND & VALÉRIE URREA**

En plein milieu du débat qu'elle tient avec son professeur de droit, il lui dit : «*Continue, mais sache que les cheveux attachés te vont très bien !*»



21H LES DETAILS

AVEC **SVEVA ALVITI** - TEXTE **NADIA BUSATO**
RÉALISATION **NATHALIE MASDURAND & VALÉRIE URREA**

Elle retourne travailler en sortant du tribunal : l'homme qui l'a droguée au GHB puis violée vient d'être acquitté par la justice. Par manque de preuves.



22H FAN ZONE

AVEC FLORENCE LOIRET CAILLE - TEXTE BLANDINE RINKEL
RÉALISATION ELSA AMIEL

Elle fête la finale de la Coupe du monde et rejoint la fan-zone avec sa fille. Dans la foule, elle sent soudainement quelque chose entre ses jambes.



23H NUIT ROUGE

AVEC CAMILLE COTTIN - TEXTE KAOUTHER ADIMI
RÉALISATION ÉMILIE BRISAVOINE

Elle rentre chez elle lorsqu'elle entend des bruits à connotation sexuelle dans son dos. Fatiguée, elle décide de réagir et répond à son agresseur.



00H ELLE SERA BELLE

AVEC GRACE SERI - TEXTE CHRISTIANE TAUBIRA
RÉALISATION NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA

Elle est enceinte de 8 mois. Des voisins ont signalé à la police les violences conjugales qu'elle subit. Va-t-elle porter plainte ?



01H UNDER CONTROL

AVEC GALATEA BELLUGI - TEXTE NIVIAQ KORNELIUSSEN
RÉALISATION NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA

Elle a surpris son chef en train de la filmer dans les vestiaires. Maintenant, elle redoute qu'il publie cette vidéo sur les réseaux sociaux. Que va-t-on voir de son intimité ?



02H FANTOME

AVEC MARCO ET LA VOIX DE ROMANE BOHRINGER - TEXTE MONICA SABOLO
RÉALISATION NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA

Cette jeune migrante repense aux deux femmes juges qui ont déclaré qu'elle était trop masculine pour avoir été violée. Trop moche pour être crédible.



03H DOMMAGE!

AVEC **SUSANA ABAITUA** - TEXTE **ROSA MONTERO**
RÉALISATION **NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA**

Venue accoucher de son premier enfant, elle reconnaît dans le gynécologue le médecin récemment condamné pour des violences obstétricales graves.



04H EMPRISE

AVEC **LUANA BAJRAMI** - TEXTE **CHLOÉ DELAUME**
RÉALISATION **NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA**

En quelques mois, cet homme dont elle est tombée follement amoureuse, l'a persuadée qu'elle méritait d'être insultée, dénigrée et niée. Elle l'a cru. Jusqu'au bout.



05H QUINZE ANS

AVEC **ALOÏSE SAUVAGE** - TEXTE **ALOÏSE SAUVAGE**
RÉALISATION **NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA**

Elle a 15 ans et vient de se faire arrêter pour vol chez un voisin. Brusquement elle s'allonge sur le sol du commissariat en prise à de terribles maux de ventre. Que lui arrive-t-il ?



06H ÇA C'EST MON CORPS

AVEC **AGNIESZKA ZULEWSKA** - TEXTE **GRAZYNA PLEBANEK**
RÉALISATION **NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA**

Alors qu'elle attend le bus, elle se fait agresser par un homme qui tente de lui caresser les seins. Celui-ci va découvrir trop tard qu'elle pratique la boxe avec talent.

Et en bonus :



LA 25^E HEURE - NINA

AVEC **NADÈGE BEAUSSON-DIAGNE**
RÉALISATION **SANDRINE BONNAIRE**

Elle ne sait plus comment échapper à l'emprise de cet homme qui souffle sur elle le chaud et le froid, et a réussi peu à peu à briser toute confiance en elle.



Sur ARTE du samedi 23 au vendredi 29 octobre à 20.45
et en intégralité sur arte.tv

Samedi 23 octobre

12H - Le cri défendu

AVEC DÉBORAH LUKUMJENA - TEXTE JO GÜSTIN
RÉALISATION CHARLOTTE ABRAMOW

Dimanche 24 octobre

23H - Nuit rouge

AVEC CAMILLE COTTIN - TEXTE KAOUTHER ADIMI
RÉALISATION ÉMILIE BRISAVOINE

Lundi 25 octobre

11H - Avis d'expulsion

AVEC MARILYNE CANTO - TEXTE LYDIE SALVAYRE
RÉALISATION NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA

Mardi 26 octobre

13H - Mon harceleur

AVEC CHARLOTTE DE BRUYNE - TEXTE LIZE SPIT
RÉALISATION NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA

Mercredi 27 octobre

19H - Le chignon

AVEC KAYIJE KAGAME - TEXTE AGNÈS DESARTHE
RÉALISATION NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA

Jeudi 28 octobre

20H - Ligne de touche

AVEC GARANCE MARILLIER - TEXTE ANNE PAULY
RÉALISATION NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA

Vendredi 29 octobre

04H - Emprise

AVEC LUANA BAJRAMI - TEXTE CHLOÉ DELAUME
RÉALISATION NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA

Vendredi 5 novembre à partir de 22.00

09H - Revenge porn

AVEC ELINA LÖWENSOHN - TEXTE SOFI OKSANEN
RÉALISATION NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA

17H - PLS

AVEC NOÉMIE MERLANT - TEXTE MYRIAM LEROY
RÉALISATION NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA

00H - Elle sera belle

AVEC GRACE SERI - TEXTE CHRISTIANE TAUBIRA
RÉALISATION NATHALIE MASDURAUD & VALÉRIE URREA

Liste technique

Une série conçue et dirigée par..... **Nathalie Masduraud & Valérie Urrea**
Image..... **Philippe Guilbert**
Montage..... **Tina Baz Le Gal**
Musique originale..... **Léonie Pernet**

Une coproduction..... **ARTE France, Les Batelières Productions (France, 2021, 25 x 3'30)**

Avec la participation de :

le CNC, La PROCIREP ANGOA, la région Ile de France, le Ministère chargé de l'égalité entre les hommes et les femmes, le Comité Interministériel de lutte contre la violence, la délinquance et la radicalisation, ARTE Distribution, Adami, Sacem, CAF

Avec le soutien de :

la Fondation Orange, de la Fondation Kering et de la Fondation Raja-Danièle Marcovici

Directrice de l'Unité Arts & Spectacles : **Emelie de Jong**

Chargé de programme : **Daniel Khamdamov**

Photos © Les Batelières Productions

Contacts presse :

Valentine Sanquer – Cécile Braun – Agnès Buiche
01 55 00 70 45 / 73 43 / 70 47
v-sanquer@arte-france.fr / c-braun@arte-france.fr / a-buiche@arte-france.fr
@ARTEpro

Marie Queysanne : 01 42 77 03 63 / marie@marie-q.fr



Kaouther Adimi
Nadia Busato
Chloé Delaume
Agnès Desarthe
Jo Güstin
Kerry Hudson
Siri Hustvedt
Fabienne Kanor
Niviaq Korneliussen
Lola Lafon
Angela Lehner
Myriam Leroy

Rosa Montero
Sofi Oksanen
Anne Pauly
Grazyna Plebanek
Blandine Rinkel
Monica Sabolo
Lydie Salvayre
Aloïse Sauvage
Ersi Sotiropoulos
Lize Spit
Christiane Taubira
Alice Zeniter

24 autrices s'emparent de 24 faits réels et les réinterprètent avec engagement. Un collectif exceptionnel pour un livre manifeste (ARTE Editions & Actes Sud). En librairie le 6 octobre 2021.

Le premier jour du stage je t'appelle Monsieur. Tu me reprends : pas de chichis. On forme une équipe une famille. J'ai acheté un carnet dans lequel je note ce que tu dis aux entraînements.
Le troisième jour, tu me demandes mon âge. Tu aimes les chiffres. Les grammes qu'il faut perdre, les centièmes de points que valent une réception de double Lutz. Tu aimes les onze plus que les quinze. Les filles de quinze ans tu les traites de mémères celluliteuses. Je suis la seule onze du stage, tu dis que je serai reine. Si je me renforce.
Tu dis qu'on va s'y employer ensemble, main dans la main. Ta main, sur la glace, me rattrape me redresse me sécurise. Tes mains m'applaudissent quand je réussis. Le soir, quand on éteint la lumière dans la chambre que je partage avec une quinze, elle soupire que j'ai trop de chance d'être la chouchoute.
Trop de chance. Au téléphone, mes parents aussi agitent ma chance. Le stage n'est pas donné, c'est un sacrifice qu'ils sont contents de faire du moment que j'en profite.
Le quatrième matin, tu distribues le règlement des compétitions internationales, les concurrentes ne doivent pas s'arrêter de patiner plus de trente secondes sur les cinq minutes du programme. Il faut faire avec : le point de côté, le coeur qui cogne, l'abducteur qui vrille.
Continuer quoi qu'il arrive.
Dans mon carnet je note, tu dis qu'il faut quatre-vingt-dix secondes pour que le geste s'imprime aux fibres musculaires.

Si ça ne fait pas mal c'est qu'on n'a pas assez travaillé, dis-tu. Je suis trop tendue tu dis. J'inspire j'expire. Me détendre. Penser à autre chose.
J'ordonne à mes cuisses à mon ventre de lâcher prise. D'obéir à tes ordres chuchotés. Tes doigts, surtout l'ongle du majeur qui m'érafle dedans, et la salive sur tes doigts la première fois que. Tu rentres dans ma chambre la nuit. L'haleine âcre d'épices et de viandes grasses, ton dîner dans ma bouche. Ton halètement tape d'un coin à l'autre de mon silence.
Au matin, quand je réussis une pirouette Bielman, tu dis que décidément je sais tout faire, tu me fais un clin d'oeil. Au déjeuner, je vomis.
Mon avenir me tend les bras me dit mon père au téléphone. Ce sont les tiens.
Tu aimes les chiffres toujours. Dans le bureau de la juge, hier, tu comptes : vingt-cinq ans pour porter plainte, vraiment ? Tu ne te souviens plus vraiment de moi. C'est que madame la juge j'en ai vu passer des gamines. Tu aimes les chiffres mais tu comptes mal, moi j'ouvre mon carnet à la page 20, dernier jour du stage en 1990, cette page sur laquelle tu as signé et écrit ceci : à ma petite fiancée.

Je serai reine de Lola Lafon
(texte intégral issu du livre)

Lola Lafon

Multi-primée pour son roman *La Petite Communiste* qui ne souriait jamais qui retrace le parcours de la gymnaste Nadia Comaneci, Lola Lafon s'inspire de l'affaire Patti Hearst dans son dernier ouvrage *Mercy, Mary, Patti*, et nous livre sa réflexion sur l'identité féminine.